

Този документ е средство за документиране и не обвързва институциите

- **V** **РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 394/2012 НА КОМИСИЯТА**
 от 8 май 2012 година
 за определяне на количествените ограничения за износ на извънквотна захар и изоглюкоза
 до края на пазарната 2012/2013 година
 (ОВ L 123, 9.5.2012 г., стр. 30)

Изменен със:

- | | Официален вестник | | |
|--|-------------------|----------|--------------|
| | № | страница | дата |
| ► <u>M1</u> Регламент за изпълнение (ЕС) № 13/2013 на Комисията от 11
януари 2013 година | L 8 | 8 | 12.1.2013 г. |

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 394/2012 НА КОМИСИЯТА****от 8 май 2012 година****за определяне на количествените ограничения за износ на извънквотна захар и изоглюкоза до края на пазарната 2012/2013 година**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“) ⁽¹⁾, и по-специално член 61, първа алинея, буква г) във връзка с член 4 от него,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно член 61, първа алинея, буква г) от Регламент (ЕО) № 1234/2007 количеството захар или изоглюкоза, произведено в превишение на квотата, посочена в член 56 от същия регламент, може да бъде изнесено само в рамките на количествените ограничения, които следва да бъдат определени.
- (2) В Регламент (ЕО) № 951/2006 на Комисията ⁽²⁾ са изложени подробни правила за прилагане по отношение на извънквотния износ и по-специално по отношение на издаването на лицензии за износ. Количественото ограничение обаче следва да се определя за всяка пазарна година с оглед на потенциалните благоприятни възможности на износните пазари.
- (3) За някои производители на захар и изоглюкоза в Европейския съюз извън Съюза представлява важна част от икономическата им дейност и те имат установени традиционни пазари извън Съюза. Износът на захар и изоглюкоза за тези пазари може да бъде икономически жизнеспособен дори без предоставяне на възстановявания при износ. За тази цел е необходимо да се определи количествено ограничение за износа на извънквотна захар и изоглюкоза, за да могат съответните производители от ЕС да продължат да снабдяват традиционните си пазари.
- (4) За пазарната 2012/2013 година според оценките, ако първоначално се определи количествено ограничение от 650 000 тона в еквивалент на бяла захар за износ на извънквотна захар и от 70 000 тона в сухо вещество за износ на извънквотна изоглюкоза, пазарното търсене ще бъде задоволено.
- (5) Износът на захар от Съюза към определени близки местоназначения и към трети държави, които предоставят на продуктите на Съюза преференциално третиране при внос, е понастоящем в особено благоприятна конкурентна позиция. Предвид липсата на подходящи инструменти за

⁽¹⁾ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.⁽²⁾ ОВ L 178, 1.7.2006 г., стр. 24.

▼B

взаимопомощ в борбата срещу нередностите и с цел намаляване на риска от измами и предотвратяване на всякакви злоупотреби, свързани с повторен внос или повторно въвеждане в Съюза на извънквотна захар, някои близки износни местоназначения следва да се изключат от списъка с местоназначения, за които се допуска такъв износ.

- (6) Предвид прогнозирания по-малък риск от евентуални измами по отношение на изоглюкозата поради естеството на продукта, не е необходимо да бъдат ограничавани местоназначенията, за които се допуска такъв износ на извънквотна изоглюкоза.
- (7) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет за общата организация на селскостопанските пазари,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Определяне на количествено ограничение за износ на извънквотна захар

▼M1

1. За 2012/2013 пазарна година посоченото в член 61, първа алинея, буква г) от Регламент (ЕО) № 1234/2007 количествено ограничение е 1 350 000 тона за износ без възстановяване на извънквотна бяла захар с код по КН 1701 99.

▼B

2. Износът в рамките на количественото ограничение, определено в параграф 1, се разрешава за всички местоназначения, с изключение на:

- а) трети държави: Андора, Лихтенщайн, Светия престол (град-държава Ватикан), Сан Марино, Хърватия, Босна и Херцеговина, Сърбия⁽¹⁾, Черна гора, Албания и бившата югославска република Македония;
- б) територии на държави членки, които не са част от митническата територия на Съюза: Фарьорските острови, Гренландия, Хелголанд, Сеута, Мелила, общините Ливиньо и Кампионе д'Италия и областите в Република Кипър, където правителството на Република Кипър не упражнява ефективен контрол;
- в) европейски територии, за чиито външни отношения отговаря държава членка и които не са част от митническата територия на Съюза: Гибралтар.

Член 2

Определяне на количествено ограничение за износ на извънквотна изоглюкоза

1. За пазарната 2012/2013 година, считано от 1 октомври 2012 г. до 30 септември 2013 г., количественото ограничение, посочено в член 61, първа алинея, буква г) от Регламент (ЕО) № 1234/2007, е 70 000 тона в сухо вещество за износ без възстановявания на извънквотна изоглюкоза с кодове по КН 1702 40 10, 1702 60 10 и 1702 90 30.

2. Износът на посочените в параграф 1 продукти се разрешава единствено при положение, че те отговарят на условията, посочени в член 4 от Регламент (ЕО) № 951/2006.

⁽¹⁾ Включително Косово, както е определено в Резолюция 1244 на Съвета за сигурност на ООН от 10 юни 1999 г.

▼B

Член 3

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 октомври 2012 г.

Срокът му на действие изтича на 30 септември 2013 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.